

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 17 (1970)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Chavornay. Malheureusement nous ne connaissons pas la matière traitée lors de ces deux séances.

Association genevoise des chefs locaux

Ce groupement, présidé par M. Daniel Odier — chef local de la commune de Chêne-Bougeries — se réunit pratiquement tous les mois, cela dans le cadre des rapports des chefs locaux genevois. Une des affaires qui ont été traitées dès le début, a été la question des indemnités afférentes aux fonctions de chef

local. Une échelle a été établie en tenant compte du nombre d'habitants des communes intéressées, puis envoyée aux autorités de ces communes. Dans la plupart des cas il a été tenu compte de cette échelle. Mais, comme on connaît les Genevois, il va de soi que d'autres problèmes sont discutés lors de ces rencontres!

Et pourquoi pas un groupement romand des chefs locaux?

D'autres problèmes qui touchent d'ailleurs l'ensemble des chefs

locaux, alors pourquoi ne pas envisager un groupement réunissant tous les intéressés de Romandie? Nous sommes persuadés qu'une telle initiative ne pourrait que valoriser les fonctions de ceux qui sont en «première ligne», c'est-à-dire les chefs locaux, en même temps qu'elle leur permettrait de connaître ce qui se fait dans d'autres cantons.

En attendant, nous rappelons que la présente chronique romande leur est toute grande ouverte. J. Chevalier

Wir fliegen nach Amerika

Informationsreise nach den

USA

vom 10. bis 25. September 1970
Unter dem Patronat der Zeitschrift
«Der Schweizer Soldat»

Interessantes Rundreise-Programm

Besucht werden vor allem die wichtigsten Städte an der Ostküste: New York, Philadelphia und Washington. Die Reise vermittelt einen eindrucklichen Einblick in die Geschichte und Gegenwart des Landes. Neben den allgemeinen Besichtigungen wird besonders den militärischen Aspekten, unter anderem dem Zivilschutz, Aufmerksamkeit gewidmet.

Einige Höhepunkte: Westpoint-Militärakademie, Notfallzentrale der Zivilschutzorganisation für die Stadt New York, Polizei-Ausbildungszentrum, Marinebasis, Stützpunkt der amerikanischen Luftwaffe, Pentagon.

Pauschalpreis: Fr. 2175.— mit Halbpension. Flüge mit El Al. Ausführliche Programme und Auskunft durch die Redaktion «Der Schweizer Soldat», Gundeldingerstr. 209, 4053 Basel, Telefon 061 34 41 15.



Jahresversammlung der Sektion Graubünden des SBZ

Die diesjährige Jahresversammlung der Sektion Graubünden des Schweizerischen Bundes für Zivilschutz findet am

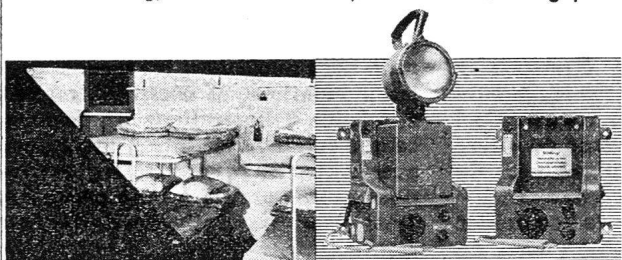
Samstag, 6. Juni, 14 Uhr, im Evangelischen Kirchgemeindehaus an der Brandisstrasse in Chur statt.

Die Traktandenliste ist der persönlichen Einladung zu entnehmen.

Die Mitglieder werden gebeten, sich dieses Datum freizuhalten und der Versammlung durch einen grossen Aufmarsch zum Erfolg zu verhelfen.

Für den Zivilschutz unentbehrlich

Die DOMINIT-Notbeleuchtung schaltet bei Stromausfall selbsttätig ein und bei Rückkehr der Spannung ebenso wieder aus. Keine Wartung, stets einsatzbereit, S.E.V. geprüft.



Dominit-Notbeleuchtung im Schutzraum eines Notspitals. Modell W 270/Z 345 für ortsfesten oder tragbaren Einsatz. Modell S 208/US und System S 300 für feste Aufputzmontage. Verlangen Sie ausführliche Unterlagen durch die Generalvertretung

Angst+Pfister

8062 Zürich · Thurgauerstrasse 96 · Tel. 051 57 65 60

Suchen Sie Mitarbeiter im Zivilschutz?



Stelleninserate im «Zivilschutz» haben nachweisbar beste Erfolge.